



# Manual de instalação e operação

**Unidade de controle remoto com fio**  
**Sistemas inversores U-Match**  
**Sistemas inversores MultiSplit**

**TREWIRE6AHA0DA**

## **⚠ AVISO DE SEGURANÇA**

Apenas pessoal qualificado deve instalar e realizar a manutenção no equipamento. A instalação, o acionamento e a manutenção do equipamento de calefação, ventilação e ar-condicionado podem ser perigosos, por isso exigem conhecimento e capacitação específica. O equipamento instalado, ajustado ou alterado inadequadamente por pessoas não capacitadas poderia provocar morte ou ferimentos graves. Ao trabalhar sobre o equipamento, observe todas as indicações de precauções contidas na literatura, nas etiquetas e em outras marcas de identificação coladas no equipamento.

**Abril 2021**

**MS-PRC047A-PB**

**TRANE**  
TECHNOLOGIES

## YR-E17

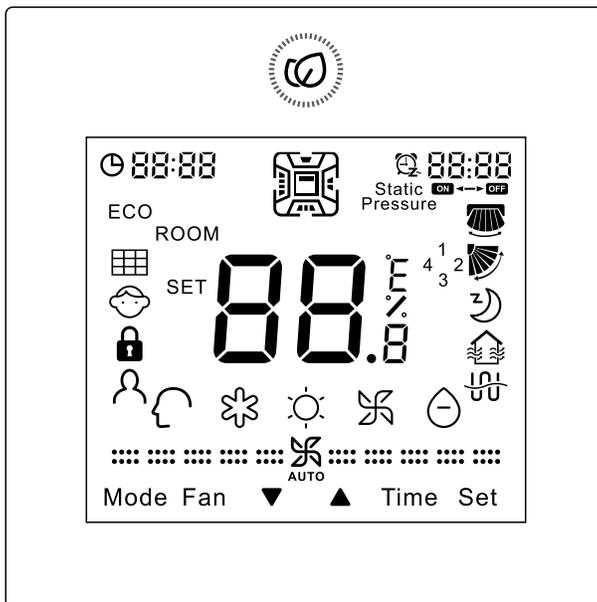
### CONTEÚDO

Peças e Funções.....	1
Operação.....	7
Instruções da Fiação do Controlo Com Fio.....	24

- Leia este manual de operação antes de utilizar o ar condicionado.
- Guarde cuidadosamente este manual.

# Peças e Funções

## Exibição do Interface



# Peças e Funções

---

## Tecla

---



ON/OFF



Tecla de ajuste de temperatura, relógio, temporizador, suspensão, compensação de temp. e poupança de energia; tecla de pedido para parâmetros detalhados e mau funcionamento; tecla para alternar entre funções.

A precisão de ajuste da temperatura é de 0.5°C (1°F). Se o modo de poupança de energia não estiver definido, o alcance de ajuste é de 16°C (60°F) a 30°C (86°F). Se o modo de poupança de energia estiver definido, o limite de temperatura mais baixo do arrefecimento/secagem e o limite de temperatura mais alto de aquecimento são decididos pela definição do chip. A definição por defeito da temperatura de arrefecimento/secagem é de 23°C (74°F), e a de aquecimento é de 26°C (78°F).

Nota:

- Se o interruptor Sw2 estiver "on", exibe a temp. ambiente, mesmo quando o aparelho estiver desligado. Quando ligar, a alteração de modo e ajuste de temp., o ícone SET pisca e exibe a temp. definida estaticamente. De seguida exibe a temp. ambiente e o ícone ROOM após 3 segundos. Se estiver no modo de poupança de energia e compensação de temp., o ajuste é realizado a 1°C (1°F) de cada vez.
- Se utilizar a unidade de Ar Fresco, a temp. definida não pode ser ajustada. Se não existir nenhuma definição de Central/Bloqueio, a temp. será fixa a 18°C (64°F) para arrefecimento e 22°C (72°F) para aquecimento. A tecla de Cima/Baixo não é exibida no estado normal, mas é exibida e funciona para a definição do temporizador, selecção de função, alteração de unidade durante pesquisa de defeito, alteração de parâmetros na verificação de parâmetros, definição de nº de unidade, ajuste de tempo de suspensão, etc.



24 horas; pressione ▼ uma vez para diminuir um minuto. Mantenha pressionado: diminui 2 minutos se pressionar durante 1 segundo e diminui 10 minutos se pressionar durante 5 segundos. O tempo vai diminuir em 10 minutos de cada vez a cada 10 segundos. Vice-versa. Pressione SET para confirmar ou irá regressar ao estado anterior automaticamente em 10s.

# Peças e Funções

---

## Mode

Pressione esta tecla para alterar o modo. Para mais informações, consulte a definição de modo.

Nota: Se estiver a utilizar a unidade de Ar Fresco, irá circular pelos 3 modos padrão: arrefecimento→aquecimento→ventoiinha→arrefecimento.

## Fan

Pressione esta tecla e a velocidade da ventoiinha será alterada na seguinte sequência:    

(Baixo) →    (Médio) →     (Alto) →   

(Auto) →    (Baixo)

Nota: A ventoiinha automática será alterada na seguinte sequência:

   →    →    →  

Pressione esta tecla e a velocidade da ventoiinha será alterada na seguinte sequência (só válido para alguns modelos):

  (Brisa) →   (Baixo) →   (Médio) →  

(Alto) →    (Super) →   (Auto) →

  (Brisa)

Circulação de ventoiinha automática:

  (Brisa) →   (Baixo) →   (Médio) →  

(Alto) →    (Super)

Não existe ventoiinha automática no modo de ventoiinha; O ícone de ventoiinha irá piscar quando ajustar a velocidade da mesma. É exibida sem piscar após o ajuste.

Nota: Se estiver a utilizar a unidade de Ar Fresco, a ventoiinha irá executar no modo de ventoiinha auto e não pode ser ajustada. Se pressionar a tecla FAN, o ícone de ventoiinha e FFFF no canto superior direito irão piscar para indicar que a velocidade não pode ser ajustada e irá parar de piscar após 3s.

A velocidade da ventoiinha da unidade de ar Fresco será controlada automaticamente pela unidade interior e o controlo com fio irá exibir sempre a ventoiinha automática.

## Time

Temporizador ON, Temporizador OFF, Temporizador ON/OFF.

# Peças e Funções

---

## Set

Pressione esta tecla para entrar nas definições de função. Se estiver a utilizar o modelo de quatro modos, pressione a tecla Set durante 5s para entrar na definição de função.

1. Pressione ▼ para seleccionar as funções na seguinte sequência:  (Só quando a oscilação Esquerda/Direita for disponível) →  (Só quando a oscilação Cima/Baixo for disponível) →  →  (função de ventilação) →  (função reservada) → ECO →  (Quando tiver de limpar o filtro, este ícone envolve circulação) →  (o segundo 8 de 88.8 na área de exibição de temp. que exhibe A; só disponível para alguns modelos) →  (o segundo 8 de 88.8 na área de exibição de temp. que exhibe B; só disponível para alguns modelos) →  (sensor de movimento; só disponível para alguns modelos) → Função de aquecimento de 10°C (esta função só funciona no modo de aquecimento; só disponível para alguns modelos) → subida de fluxo de ar saudável (Só disponível para alguns modelos) → descida de fluxo de ar saudável (Só disponível para alguns modelos)

2. Pressione ▲ para seleccionar as funções na seguinte sequência: descida de fluxo de ar saudável (Só disponível para alguns modelos) → subida de fluxo de ar saudável (Só disponível para alguns modelos) → Função de aquecimento de 10°C (esta função só funciona no modo de aquecimento; só disponível para alguns modelos) →  (sensor de movimento; só disponível para alguns modelos) →  (o segundo 8 de 88.8 na área de exibição de temp. que exhibe B; só disponível para alguns modelos) →  (o segundo 8 de 88.8 na área de exibição de temp. que exhibe A; só disponível para alguns modelos) →  (Quando tiver de limpar o filtro, este ícone envolve circulação) → ECO →  (função reservada) →  (função de ventilação) →  →  (Só quando a direcção Cima/Baixo for disponível) →  (Só quando a oscilação Esquerda/Direita for disponível)

3. Pressione Set para confirmar a função seleccionada. Se já existir alguma função seleccionada, pressione Set para cancelar esta função.

Nota: A oscilação Esquerda/Direita  só é válida após o interruptor dip estar definido. O ícone de filtro  é mostrado quando este necessitar de ser limpo.

# Peças e Funções

## Ícone

	Relógio; definição/pesquisa de parâmetros; exibição de defeito; definição de modo.
	Temporizador ON/OFF: Suspensão; definição/pesquisa de parâmetros; exibição de defeito.
	Exibição de temp. ROOM/SET e humidade; cada passo é de 0.5°C (1°F). Por exemplo, se a temp. for de 25°C (77°F), irá exibir 25.0°C (77°F). Função de exibição de humidade está reservada.
	Poupança de Energia. Este ícone só será exibido quando a função de poupança de energia estiver definida.
	Limpeza de filtro.
	Bloqueio Parental. Este ícone só será exibido quando a função de bloqueio parental estiver definida.
	Bloqueio/Central
	Sensor de Movimento (Só disponível para alguns modelos).
	Oscilação Esquerda/Direita. Este ícone é exibido no modo de oscilação e não é exibido quando o modo de oscilação não está seleccionado.
	Oscilação Cima/Baixo. Este ícone é exibido no modo de oscilação e não é exibido quando o modo de oscilação não está seleccionado.
	Suspensão. Este ícone é exibido quando a definição de suspensão está seleccionada, e o tempo de suspensão restante é exibido por 00:00
	Ventilação de Pedido de Calor. Este ícone é exibido quando a definição de ventilação de pedido de calor está seleccionada.
	Aquecimento Eléctrico. Este ícone é exibido quando o aquecimento eléctrico é definido no controlo com fio DC.

# Peças e Funções

	Modo Inteligente.		
	Modo de Arrefecimento.		Modo de Aquecimento.
	Modo de Ventoínha.		Modo de Secagem.
⋮  ⋮		Velocidade de Ventoínha de Brisa (Só disponível para alguns modelos).	
⋮ ⋮  ⋮ ⋮		Velocidade de Ventoínha Baixa.	
⋮ ⋮ ⋮  ⋮ ⋮ ⋮		Velocidade de Ventoínha Média.	
⋮ ⋮ ⋮ ⋮  ⋮ ⋮ ⋮ ⋮		Velocidade de Ventoínha Alta.	
⋮ ⋮ ⋮ ⋮ ⋮  ⋮ ⋮ ⋮ ⋮ ⋮		Velocidade de Ventoínha Super (Só disponível para alguns modelos).	
<p>Se a velocidade de ventoínha estiver definida para ventoínha automática, irá alterar na sequência seguinte: Brisa (Só disponível para alguns modelos) → Baixo → Médio → Alto → Super (Só disponível para alguns modelos). O ícone AUTO irá exibir simultaneamente.</p>			

# Operação

---

## Interpretação de Interruptor Dip (para AC)

---

Interruptor DIP	Estado On/Off	Função	Definição padrão
Sw1	On	Controle com fio servo	Off
	Off	Controle com fio mestre	
Sw2	On	Exibição de temp. ambiente on	Off
	Off	Exibição de temp. ambiente off	
Sw3	On	Recolha de temp. ambiente de PCB interior	Off
	Off	Recolha de temp. ambiente de controlo com fio	
Sw4	On	Memória não volátil inválida	Off
	Off	Memória não volátil válida	
Sw5	On	Protocolo antigo	Off
	Off	Auto adaptação	
Sw6	On	Reservado	Off
	Off	Reservado	
Sw7	On	Modelo com oscilação Cima/Baixo e Esquerda/Direita	Off
	Off	Modelo com oscilação Cima/Baixo	
Sw8	On	Unidade de ar fresco	Off
	Off	Unidade geral	

# Operação

## Diferença entre a Função do Controlo com Fio Servo e Mestre

Item de comparação	Controle com fio mestre	Controle com fio servo
Função	Todas as funções estão disponíveis	<ol style="list-style-type: none"><li>1. ON/OFF, Modo, Velocidade de Ventoínha, Definição de Temp, Oscilação, Poupança de Energia, Função de relógio, Função de Ventilação de Pedido de Calor, Definição de Modo, Protecção de Ecrã e Bloqueio Parental estão disponíveis.</li><li>2. Cancelar o ícone de limpeza de filtro</li><li>3. Pesquisa de parâmetros detalhados e código de defeito</li></ol>

## Inicialização

(1) O controlo com fio irá exibir todos os ícones após ligar ou reiniciar, e de seguida entra no processo de inicialização. O controlo irá exibir a seguinte sequência: 88:88 (canto superior esquerdo) → 88:88 (canto superior direito) → 88. → 88:88 (canto superior esquerdo). O LED verde pisca sempre até a inicialização terminar.

(2) Se o controlo com fio não conseguir comunicar com o PCB interior após ligar, a inicialização será terminada em 4 minutos. De seguida, pode verificar o defeito de comunicação na função de pesquisa de defeitos.

## Protecção de Ecrã

(1) Quando estiver desligado e sem protecção de ecrã, mantenha Time e ▼ pressionados durante 5s para definir o tempo de protecção de ecrã, que será mostrado após o 88 estático superior direito. Pressione a tecla Cima/Baixo para ajustar o tempo de protecção de ecrã e pressione Set para confirmar.

(2) O tempo de protecção de ecrã deve ser 0s (a luz de fundo está sempre ligada), 15s, 30s, 60s. O valor por defeito é de 15s. Se não for a primeira vez que liga o aparelho, irá exibir o tempo de protecção de ecrã ajustado na última utilização.

# Operação

---

(3) Quando alterar o tempo de protecção de ecrã, pressione a tecla ON/OFF para sair do menu desta função e irá recuperar o tempo de protecção antes o ajuste e reiniciar a unidade.

Nota:

Quando controlar a unidade de Ar Fresco, o controlo de interface principal não irá exibir a tecla Cima/Baixo no estado normal. Quando estiver na definição da protecção de ecrã, pressione a tecla Time para exibir a tecla Cima/Baixo no interface principal, e pressione as teclas Time e Baixo simultaneamente para entrar na definição de tempo de protecção de ecrã.

## Função de Relógio

---

(1) É utilizado o sistema de 24 horas, e a primeira vez que ligar a unidade irá iniciar às 12:00.

(2) Quando ligar o controlo com fio pela primeira vez, será exibido ☹ 12:00 no interface do controlo com fio. A hora pode ser definida dentro de 10s. Ao mesmo tempo, o ícone de relógio ⌚ e os minutos irão piscar, indicando que pode ajustar a hora actual.

(3) Pressione a tecla Time durante 5s para entrar na função de definição do relógio. Irá exibir ☹ 12:00 quando ligar pela primeira vez (se não for a primeira vez que liga, o tempo do relógio é a hora memorizada). O ícone do relógio e minutos irão piscar, indicando que pode ajustar a hora actual.

(4) Pressione a tecla Time para alterar entre a hora e o minuto. Quando terminar o ajuste, pressione a tecla Set para confirmar.

(5) Durante o ajuste da hora, se não existir nenhuma operação durante 10s, vai sair do menu e restaurar o estado anterior.

(6) Durante o ajuste da hora, pressione a tecla ON/OFF para sair da função de definição do relógio e executar a operação de on/off ao mesmo tempo.

(7) Quando ligar as funções de temporizador ou suspensão, a hora do relógio não pode ser ajustada. Se pressionar a tecla Time durante 5s para entrar no ajuste de relógio, o ícone de relógio e hora vão piscar indicando que a hora não pode ser ajustada.

# Operação

---

## Função de Temporizador

---

(1) Definição de modo do temporizador: Temporizador ON, Temporizador OFF, Temporizador ON/OFF.

(2) Padrão: Temporizador ON  8:00, Temporizador OFF  12:00.

(3) Precisão: A precisão de tempo é de 1 minuto. O relógio do temporizador baseia-se na hora do relógio actual; o ajuste é o mesmo que a hora do relógio.

(4) Pressione a tecla Time, e a sequência das funções do temporizador é a seguinte:

 8:00, ON e a posição de Hora está a piscar→

 8:00, ON e a posição de Minuto está a piscar→

 12:00, OFF e a posição de Hora está a piscar→

 12:00, OFF e a posição de Minuto está a piscar→

 8:00, ON e a posição de Hora está a piscar→

 8:00, ON e a posição de Minuto está a piscar→

 12:00, OFF e a posição de Hora está a piscar→

 12:00, OFF e a posição de Minuto está a piscar→o ícone de temporizador desaparece.

① a posição de hora ou minuto está a piscar; pressione ▼▲ para ajustar o temporizador. Mantenha pressionado para acelerar a velocidade de ajuste e Set para confirmar a definição.

② O controlo vai decidir a ordem do temporizador on ou off. Utilize a seta para mostrar a ordem. Primeiro ON, depois OFF: ON→OFF. Primeiro OFF, depois ON: ON ←OFF.

③ O botão ON/OFF não afecta as definições do temporizador. Quando estiver desligado, a tecla Time não funciona.

# Operação

---

## Cancelar a Definição do Temporizador

---

(1) De não existir nenhuma operação com a tecla Time durante 10s, esta definição será cancelada e o temporizador irá regressar ao estado anterior.

(2) Pressione a tecla Time até o ícone do temporizador desaparecer e este será cancelado.

(3) Relação dos outros botões quando o temporizador está definido.

Pressione a tecla Mode ou Fan para sair da definição actual. Pressione novamente para utilizar a função correspondente. Pressione  (ON/OFF) para sair da definição de temporizador e ON/OFF directamente. Se existir um temporizador anterior, o controlo com fio irá operar seguindo a definição anterior. Senão, o controlo com fio não terá operação de temporizador.

## Oscilação

---

(1) Se Sw5 estiver ligado, unicamente a oscilação Cima/Baixo estará envolvida na circulação. Aqui, Sw7 estará inválido.

(2) Se Sw5 estiver desligado, o tipo de oscilação pode ser definido por Sw7. Quando Sw7 estiver desligado, unicamente a oscilação Cima/Baixo estará disponível. Quando ligar Sw7, as oscilações Cima/Baixo e Esquerda/Direita estão disponíveis. Unicamente a oscilação Cima/Baixo é o padrão.

① Se Sw7 estiver desligado (padrão): unicamente a oscilação Cima/Baixo está disponível.

Pressione a tecla SET para entrar na circulação de funções. O ícone de oscilação Cima/Baixo pisca, e pressione a tecla SET novamente para confirmar; o ícone de oscilação pára de piscar. Se a função de oscilação estiver definida, realize a operação acima para cancelar.

② Se Sw7 estiver ligado: As oscilações Cima/Baixo e Esquerda/Direita estão disponíveis.

Pressione a tecla SET para entrar na circulação de funções. O ícone de oscilação Esquerda/Direita pisca. Pressione a tecla Cima/Baixo para entrar na oscilação Cima/Baixo e o ícone correspondente pisca. Pressione a tecla SET novamente quando o ícone de oscilação estiver a piscar para confirmar; de seguida o ícone pára de piscar. Se a função de oscilação estiver definida, realize a operação acima para cancelar.

③ Se estiver ligado ao controlo com fio servo, o código dip Sw7 dos controlos com fio mestre e servo devem ser definidos de forma igual e devem corresponder à unidade de controlo com fio actual.

# Operação

---

(3) Se Sw5 estiver desligado, alguns modelos podem adaptar automaticamente a definição de oscilação e controlo de ângulo,

① Se o ângulo da oscilação Cima/Baixo puder ser ajustada:

Pressione a tecla SET para entrar na sequência de funções; o ícone de oscilação Cima/Baixo irá piscar. Pressione a tecla SET novamente; o ângulo de oscilação vai piscar (se for ligado pela primeira vez, o ângulo padrão será diferente de acordo com os diferentes modos; se não for a primeira vez, o ângulo da oscilação será exibido como a última vez). Agora, o ângulo de oscilação pode ser ajustado com a tecla Cima/Baixo (no modo inteligente, o ângulo está na posição 1; pressione a tecla cima para oscilação automática, e pressione a tecla baixo para a posição 2). Quando pressionar a tecla Cima/Baixo para ajustar o ângulo, se não existir nenhuma operação durante 10s, vai existir ajuste de ângulo e sequência de funções. O interface exibe o último ângulo. Se desejar definir outras funções como suspensão, pressione a tecla SET novamente para entrar na sequência de funções.

② Se o ângulo da oscilação Cima/Baixo e Esquerda/Direita puder ser ajustada:

Pressione a tecla SET para entrar na sequência de funções e o ícone de oscilação Esquerda/Direita irá piscar. Agora, pressione a tecla Cima/Baixo para alterar para o ícone de oscilação Cima/Baixo a piscar. Quando o ícone de oscilação Esquerda/Direita piscar, pressione a tecla SET novamente e o ângulo de oscilação Esquerda/Direita vai piscar (se ligado pela primeira vez, o ângulo padrão está na posição 1, a posição média do ícone de oscilação Esquerda/Direita; se não for a primeira vez, o ângulo será exibido como a última vez).

(4) Pressione a tecla Fan ou Mode para sair da função de oscilação, sem envio de ordem. Quando a tecla Fan ou Mode for pressionada novamente, será enviada uma ordem. Se o ângulo actual for confirmado, pressione a tecla SET para sair da função de oscilação. No processo de ajuste, se não pressionar nenhuma tecla durante 10s, irá sair da função de oscilação, e o ângulo de oscilação irá executar o ângulo final ajustado. No processo de ajuste, pressione a tecla ON/OFF para desligar o controlo com fio directamente e o ângulo de oscilação é o último ângulo ajustado.

# Operação

---

Função de subida/descida de fluxo de ar saudável (Unicamente disponível para alguns modelos)

---

(1) A função pode ser definida através do controlo com fio ou controlo remoto.

(2) Sequência de função é a seguinte:

 (Só quando a oscilação Esquerda/Direita for disponível) →  (Só quando a oscilação Cima/Baixo for disponível) →  →  (função de ventilação) →  (função reservada) → ECO →  (Quando tiver de limpar o filtro, este ícone envolve circulação) →  (o segundo 8 de 88.8 na área de exibição de temp. que exhibe A; só disponível para alguns modelos) →  (o segundo 8 de 88.8 na área de exibição de temp. que exhibe B; só disponível para alguns modelos) →  (sensor de movimento; só disponível para alguns modelos) → Função de aquecimento de 10°C (esta função só funciona no modo de aquecimento; só disponível para alguns modelos) → subida de fluxo de ar saudável (Só disponível para alguns modelos) → descida de fluxo de ar saudável (Só disponível para alguns modelos)

(3) A função é válida só quando o ângulo da oscilação Cima/Baixo puder ser definido.

(4) A função de subida/descida de fluxo de ar saudável não pode ser definida ao mesmo tempo. Quando a última é definida, a primeira será cancelada automaticamente.

(5) Depois de a função ser definida, o ângulo da oscilação Cima/Baixo ou Esquerda/Direita pode ser ajustado normalmente no interface principal. Pressione a tecla SET para entrar nas definições de função. Quando o ícone de oscilação Cima/Baixo piscar, pressione a tecla SET e a posição 1 do ângulo de oscilação vai piscar. Pressione a tecla Cima/Baixo para ajustar o ângulo. Quando o ângulo de oscilação ajustado for realizado, a subida/descida de fluxo de ar saudável é cancelada simultaneamente.

## Suspensão

---

(1) Pressione a tecla para entrar na função. Pressione   para o ícone de suspensão “” piscar. O tempo de suspensão será exibido por  que se situa no canto superior direito. Pressione a tecla Time para entrar nas definições de hora. Os ícones “OFF” e suspensão estão a piscar. Pressione   para ajustar o tempo de suspensão em 0.5h de cada vez. O alcance do tempo de suspensão é de 0.5h a 72h. Após o ajuste, pressione a tecla novamente para confirmar a operação. Os ícones “OFF” e suspensão param de piscar.

# Operação

---

- (2) Enquanto o ícone de suspensão estiver a piscar, pressione a tecla **Set** em vez da tecla **Time** para o controlo com fio regressar à operação do estado de suspensão anterior. Se existir definição de suspensão, cancela; senão, entra na operação de definição.
- (3) Se desligar durante a suspensão, a última é cancelada ao mesmo tempo; o ecrã não se liga quando voltar a ligar o aparelho. Tem de voltar a definir se tiver algum requisito.
- (4) No modo de suspensão ou estado de modificação, se não existir operação dentro de 10 segundos, irá manter o estado anterior, e a definição ou modificação não ficará válida.
- (5) No estado de definição de suspensão ou temporizador, irá exibir o tempo definido respectivamente; quando definir simultaneamente, irá exibir a hora executada anterior. Quando o temporizador for desligado primeiro, a função de suspensão é cancelada e quando a suspensão é executada primeiro, o temporizador irá funcionar a seguir.
- (6) No estado de definição de função, pressione a tecla **Mode** ou **Fan** para sair.
- (7) O tempo de suspensão e temporizador não devem ser definidos ao mesmo tempo.
- (8) Quando definir a função de suspensão, pressione a tecla **ON/OFF** para sair da definição e desligar a unidade.

## Função de Ventilação de Pedido de Calor

- (1) Pressione a tecla **Set** (1) **Set** para entrar na definição de função. Pressione **▼▲** até alcançar o ícone de ventilação de pedido de calor "  " e este irá piscar. Pressione a tecla **Set** novamente para confirmar a operação. A operação acima pode cancelar a função de ventilação de pedido de calor caso esta esteja definida.
- (2) Depois de definir a função de ventilação de pedido de calor, altere o modo do controlo com fio. A função é mantida e será memorizada quando a memória não volátil estiver disponível.

# Operação

---

## Alterar entre Fahrenheit e Celsius

(1) Se a temperatura actual for exibida em Celsius, a temp. definida deve ser ajustada para 30°C em cada modo (quando a função de poupança de energia estiver definida, o modo de aquecimento será o valor limite máximo da função). Pressione a tecla ▲ durante 15s para alterar para Fahrenheit. O interface exhibe 86°F (quando a função de poupança de energia estiver definida, o valor limite mais alto de Fahrenheit será exibido).

(2) Se a temp. actual for exibida em Fahrenheit, a temp. definida deve ser ajustada para 60°C em cada modo (quando a função de poupança de energia estiver definida, o modo de arrefecimento/secagem será o valor limite mínimo da função). Pressione a tecla ▼ durante 15s para alterar para Celsius. O interface exhibe 16°F (quando a função de poupança de energia estiver definida, o valor limite mais baixo de Celsius será exibido).

## Função de Humidade (Só disponível para alguns modelos)

Pressione a tecla de mode para alterar para o modo de secagem, e a humidade será exibida na área de exibição de temp. A tecla Cima/Baixo é a tecla de ajuste de humidade.

## Poupança de Energia

(1) Pressione a tecla Set para entrar na definição de função. Pressione ▼▲ para escolher a poupança de energia. Pressione a tecla Set novamente para confirmar a operação e exhibir o ícone de poupança de energia ECO. Se a função de poupança de energia já estiver definida, a operação acima cancela-a.

(2) O parâmetro por defeito da poupança de energia é de 23°C (74°F) (o limite de temp. mais baixo do modo de arrefecimento e secagem) e 26°C (78°F) (o limite de temp. mais alto do modo de aquecimento). O alcance de ajuste de temp. é de 23°C-30°C (74°F-80°F) no modo de arrefecimento e secagem. O alcance de ajuste de temp. é 16°C-26°C (60°F-78°F) no modo de aquecimento. Se a função de poupança de energia estiver definida, as unidades interiores vão funcionar na temperatura por defeito.

Nota: A unidade de Ar Fresco não tem função de poupança de energia.

# Operação

---

## Limpeza de filtro

Quando o ícone de limpeza de filtro  for exibido, o ícone será exibido na sequência de função. Se o ícone de limpeza de filtro estiver a piscar, pressione a tecla **Set** para o desligar.

## Função de Aquecimento 10°C (Só disponível para alguns modelos)

- (1) Esta função é válida na sequência de função unicamente no modo de aquecimento.
- (2) Para o modelo de quatro modos, pressione a tecla **SET** durante 5s para entrar na definição de função. Quando alterar para a função de aquecimento 10°C, 10°C irá piscar na área de exibição de temp. Pressione a tecla **SET** para confirmar e 10°C irá parar de piscar.

## Função de Quatro Modos (Só disponível para alguns modelos)

- (1) Quando ligar pela primeira vez, os ícones de quatro modos e a oscilação Cima/Baixo serão exibidos. Os números 1, 2, 3 e 4 perto da oscilação referem-se aos diferentes deflectores de vento (se o deflector de vento estiver na posição 1, a oscilação Cima/Baixo fica no ângulo definido pelo deflector da posição 1. Entretanto o número 1 perto da oscilação Cima/Baixo será exibido. Se for seleccionado com os quatro modos controlados ao mesmo tempo, os números 1, 2, 3 e 4 perto da oscilação Cima/Baixo são exibidos ao mesmo tempo). A tecla **set** só pode alterar entre os quatro deflectores de vento. Utilize a tecla **Cima/Baixo** para definir o ângulo do deflector de vento actual.
- (2) Circulação do deflector de vento:  
deflectores de quatro modos controlados ao mesmo tempo→deflector de quatro modos 1→deflector de quatro modos 2→deflector de quatro modos 3→deflector de quatro modos 4→deflectores de quatro modos controlados ao mesmo tempo.
- (3) Se não for a primeira vez que utiliza, pressione a tecla **Set** e a definição de deflector definida da última vez vai piscar. Entretanto o ângulo desta definição de deflector da última vez será exibido sem piscar e juntamente com o número de deflectores de vento perto da oscilação Cima/Baixo.

# Operação

---

## Sensor de Movimento (Só disponível para alguns modelos)

- (1) Pressione a tecla Set durante 5s para entrar na circulação de função e pressione a tecla Cima/Baixo para alterar para  (o segundo 8 de 88.8 da área de exibição de temp. exibe A) →  (o segundo 8 de 88.8 da área de exibição de temp. exibe B) →  (sensor de movimento).
- (2) ① Depois do sensor de movimento A ser definido, a letra A desaparece com a temp. ambiente/temp. definida a ser exibida. O ícone de sensor de movimento é exibido sem piscar.
- ② Depois do sensor de movimento A ser definido, a letra B desaparece com a temp. ambiente/temp. definida a ser exibida. O ícone de sensor de movimento pisca na frequência fixa.
- ③ Depois do sensor de movimento ser definido, o ícone do mesmo é exibido durante 2s e desaparece durante 2s para ter efeito de respiração.

## Definição de Modo (Só disponível para alguns modelos)

- (1) Quando desligado e não estiver no estado de poupança de energia, pressione a tecla Mode durante 5s para exibir 8 segmentos no canto superior esquerdo da circulação do modo actual. Valor por defeito é 0. Pressione a tecla Cima/Baixo para alterar entre 0, 1, 2 e 3 e pressione a tecla Set para confirmar o valor. Irá seguir a circulação de modo alterar após ligar a unidade novamente. Modo de valor diferente correspondente.  
0-----[Inteligente] [Aquecimento] [Secagem] [Arrefecimento] [Ventoínha]  
1-----[Aquecimento] [Secagem] [Arrefecimento] [Ventoínha]  
2-----[Secagem] [Arrefecimento] [Ventoínha]  
3-----[Aquecimento] [Secagem] [Arrefecimento] [Ventoínha]
- (2) A intersecção da circulação de modo definida pelo controlo com fio e a unidade interior é válida.
- (3) A unidade de Ar Fresco pode executar a definição de modo. Executa a intersecção com os três modos da unidade de Ar Fresco (arrefecimento/aquecimento/ventoínha).
- (4) Os modos das unidades interiores podem ser pesquisados/alterados pela função de definições avançadas após o controlo com fio ser ligado; válido para alguns modelos.

# Operação

---

(5) Definido como o seguinte (Só disponível para alguns modelos).

Pressione a tecla Set e Cima durante 5s para entrar no estado de definições avançadas. A função A da área de exibição de temp. é exibida sem piscar. Pressione a tecla Fan para alterar para a função B. O código de função 01 é exibido na área do relógio a piscar. A informação específica da área de tempo é exibida sem piscar e pode ser alterada dentro do alcance de 00-03 com a tecla Cima/Baixo. Pressione a tecla Set para confirmar e o código de função 01 da área de relógio é exibida sem piscar. A informação específica na área de tempo é exibida sem piscar indicante que pode ser alterada. Pressione a tecla Cima/Baixo para alterar o conteúdo e pressione a tecla Set para confirmar.

## Exibição de Defeitos

---

(1) Quando não estiver em modo de poupança de energia, pressione a tecla Time durante 10 segundos para verificar todas as unidades interiores com defeito no grupo. O nº de unidades é exibido atrás dos dois pontos superiores esquerdos; os defeitos actuais são exibidos antes dos dois pontos superiores direitos e o histórico de defeitos situa-se atrás dos dois pontos.

(2) O nº de unidades é exibido em decimais e os defeitos em hexadecimais.

(3) Todos os números hexadecimais dos defeitos estão em maiúsculas. Mas b e d estão em minúsculas para não se confundirem com 8.

(4) Se não existir nenhum defeito, é exibido "--" antes dos pontos direitos; se não existir histórico de defeitos, é exibido "--" antes dos pontos direitos.

(5) Pressione a tecla Time para sair do estado de verificação de defeitos. A informação de relógio e temporizador é exibida.

(6) Limpeza de registos de defeitos: Mantenha pressionada a tecla Time durante 10 segundos, e os defeitos são exibidos. Pressione a tecla Time novamente durante 5 segundos para limpar os defeitos e histórico em todas as unidades.

(7) Pressione ▼▲ para escolher o nº de unidade.

# Operação

---

## Bloqueio Parental

---

(1) A função de bloqueio parental pode ser utilizada para prevenir operação não desejada. Todas as teclas são bloqueadas após pressionar **Set** e **▼** ao mesmo tempo durante 5 segundos. O ícone de bloqueio parental  é exibido no interface. Vai sair de todas as definições e manter o estado anterior. Nenhuma tecla funciona, incluindo "ON/OFF".

(2) O ecrã é desbloqueado quando pressionar **Set** e **▼** ao mesmo tempo durante 5 segundos. O ícone de bloqueio parental desaparece e as teclas voltam a funcionar.

Nota:

Quando controlar a unidade de Ar Fresco, o controlo de interface principal não irá exibir a tecla Cima/Baixo no estado normal. Quando estiver na definição de bloqueio parental, pressione a tecla Time para exibir a tecla Cima/Baixo no interface principal, e pressione as teclas Set e Baixo simultaneamente durante 5 segundos para entrar na definição bloqueio parental. Depois de definir o bloqueio parental, a tecla Cima/Baixo continua em exibição para conveniência do cancelamento do bloqueio.

## Verificação de Parâmetros

---

(1) Mantenha **Set** pressionada durante 5 segundos (se estiver no modelo de quatro modos, pressione durante 10 segundos) para entrar na verificação de parâmetros. O nº de unidades é exibido na área 88 do relógio enquanto o tipo de dados é exibido na área 88 do temporizador. O nº de unidades é exibido nos primeiros dois campos "88" do relógio enquanto o tipo de dados é exibido nos primeiros dois campos "88" do temporizador. O tipo de dados inclui A, b, C, d, E e F. Os dados actuais são exibidos atrás do tipo de dados. Por exemplo, a temp. ambiente da unidade 00 é de 16 graus; "00 A 16" será então exibido. Pressione **▼▲** para escolher entre os diferentes tipos de dados A, b, C, d, E e F.

# Operação

---

Dados	Significado de tipo	Sistema
A	Sensor interior temp. Tai	Valor actual, sist. decimal
b	Sensor interior temp. Tc1	Valor actual, sist. decimal
C	Sensor interior temp. Tc2	Valor actual, sist. decimal
d	Unidade interior entrada PMV/2	Valor actual, sist. decimal
E	Endereço de unidade interior	Valor actual, sist. hexadecimal
F	Endereço de unidade interior central	Valor actual, sis. hexadecimal

(2) No estado de verificação de parâmetros, pressione a tecla **Time** para alterar o endereço de nº de unidade do grupo.

## Definição de N° de Unidade

---

(1) Digitar: Pressione a tecla **Set** durante 10 segundos (se estiver no modelo de quatro modos, pressione durante 15 segundos) para entrar na definição/verificação de nº de unidade.

(2) A definição está disponível quando o endereço de comunicação entre a unidade interior e exterior estiver a piscar. Se o interruptor dip da unidade interior definir o endereço, utilize ▼▲ para ajustar dentro do alcance de 0-3F. Se o interruptor dip interior não definir o endereço, o endereço de comunicação entre as unidades interior e exterior não pisca, e só pode ser verificado.

(3) O endereço do controlo com fio é exibido antes dos dois pontos do relógio no canto superior esquerdo, com o alcance de 0 a 15 e exibido no sistema decimal.

(4) O endereço de comunicação entre a unidade interior e exterior é exibido no canto superior esquerdo. O valor por defeito é o endereço da unidade actual. Selecione outras unidades interiores através de ▼▲ .

(5) O endereço central é exibido no canto superior direito e não pode ser editado.

(6) Pressione a tecla **Set** para confirmar a definição antes de alterar o endereço de comunicação da unidade interior. Se pressionar outras teclas ou não existir operação dentro de 10 segundos, vai sair automaticamente e manter a definição anterior. Se pressionar a tecla **Mode** ou **Fan** , vai sair e a definição actual é inválida. Se pressionar "ON/OFF", liga/desliga a unidade e a definição actual é inválida.

# Operação

---

## Verificação de Grau de Pressão Estática e Função de Ajuste

- (1) Quando estiver ligado e não estiver na poupança de energia, pressione as teclas Fan + Set durante 5s para entrar no estado de ajuste de grau de pressão estática para o ícone da mesma piscar e o grau de pressão estática actual ser exibido. Pressione a tecla ▼▲ para alterar o grau de pressão estática, e pressione a tecla Set para confirmar.
- (2) O nº de unidades será exibido pelos dois segmentos de 8 após os dois pontos no canto superior esquerdo, e o grau de pressão estática é exibido pelos dois segmentos 8 após os dois pontos no canto superior direito. Pressione a tecla Time para alterar o nº de unidade.
- (3) O nº de unidade é exibido em decimais de 00-15. A pressão estática é exibida em decimais de 01-04.
- (4) No estado de verificação e ajuste, se não existir protecção de ecrã, pressione a tecla ON/OFF para sair do estado actual e ligar/desligar a unidade, e os valores alterados não serão guardados.
- (5) A pressão estática é o valor verificado com memória não volátil inválida.
- (6) O número de grau de pressão estática das unidades interiores e o grau de pressão estática executado pelas unidades interiores podem ser verificados/alterados com o controlo com fio (só válidos para alguns modelos).
- (7) O número do grau de pressão estática e o grau de pressão estática podem também ser verificados/alterados no interface de definições avançadas (só válidos para alguns modelos).

## Comunicação com o Controlo Central

- (1) O controlo exibe  para mostrar o modo de controlo central após receber sinal do controlo central da unidade interior;
- (2) Quando  aparecer sem piscar, todas as teclas menos "ON/OFF" do controlo com fio são inválidas. O ícone central desaparece se não existir sinal de controlo central da unidade interior.
- (3) Quando receber sinal de bloqueio da unidade interior,  é exibido sem piscar e todas as teclas são inválidas.
- (4) No estado central ou bloqueio, a poupança de energia é inválida; pressione qualquer tecla para ligar o ecrã.
- (5) No estado central ou de bloqueio, a verificação de defeitos, verificação de parâmetros de unidade interior e bloqueio parental são válidos.

# Operação

---

## Definição de Parâmetros de Poupança de Energia

- (1) No modo de arrefecimento 30°C (86°F), mantenha pressionada a tecla F<sub>AN</sub> durante 5 segundos para definir os parâmetros de poupança de energia no modo de arrefecimento. Este parâmetro de poupança de energia de arrefecimento pisca atrás dos dois pontos superiores esquerdos. O valor por defeitos é de 23°C (74°F). Esta temperatura de arrefecimento alvo mais baixa pode ser ajustada com ▼▲ . Depois de definir, pressione a tecla Set para confirmar e sair.
- (2) No modo de aquecimento 16°C (60°F), mantenha pressionada a tecla F<sub>AN</sub> durante 5 segundos para definir os parâmetros de poupança de energia no modo de aquecimento. Este parâmetro de poupança de energia de aquecimento pisca atrás dos dois pontos superiores direitos. O valor por defeitos é de 26°C (78°F). Esta temperatura de aquecimento alvo mais alta pode ser ajustada com ▼▲ . Depois de definir, pressione a tecla Set para confirmar e sair.
- (3) O parâmetro de poupança de energia será válido após o ícone e de poupança de energia aparecer ECO .

## Memória Não Volátil

- (1) Defina a memória não volátil válida ou inválida através do interruptor dip Sw4.
- (2) Informação memorizada: Modo, Velocidade de Ventoíinha, Definição de Temp., Estado de Oscilação, Ventilação de Pedido de Calor.
- (3) Se o temporizador ou suspensão estiverem definidos, ficarão desligados após electrificado novamente; vai memorizar todos os estados antes da falha de energia excepto o estado ON/OFF.
- (4) Para manutenção simples, independentemente se a memória não volátil está válida ou não o registo de defeitos será memorizado.

## Defeito de Comunicação do Controlo Com Fio

Se não existir comunicação entre o controlo com fio e a unidade interior durante 4 minutos, vai exibir o código de erro "07" quando verificar o defeito.

# Operação

---

## Defeito de Sensor

Se o interruptor dip for definido para recolher a temp. ambiente do controlo com fio e o sensor não funcionar normalmente, irá exibir o código de erro "01" quando verificar o defeito.

## Definição de Compensação de Temp.

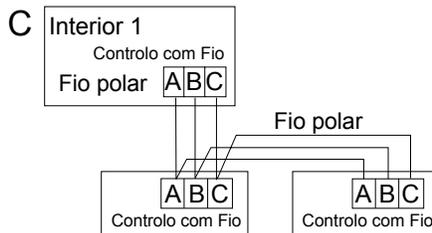
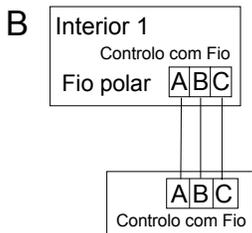
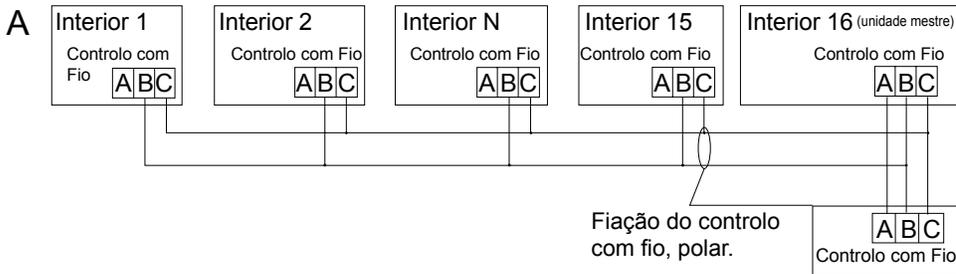
- (1) No estado OFF, mantenha pressionada a tecla **Fan** durante 5 segundos, e o valor de compensação de temp. actual é exibido no canto superior direito do ecrã a piscar. "00" é o valor de defeito.
- (2) No sistema celsius, o valor de compensação ambiente é  $-04 \sim +04^{\circ}\text{C}$ , e no sistema fahrenheit é  $-07 \sim +07^{\circ}\text{F}$ . Este valor pode ser ajustado pressionando **▼▲**.
- (3) Depois de ajustar, pressione a tecla **Set** para confirmar a definição.
- (4) O valor de compensação é utilizado para a temp. ambiente.
- (5) O valor de compensação é unicamente válido no estado de recolha de temp. ambiente do controlo com fio.

## Arrefecimento/Aquecimento Forçado

- (1) Com o modo de arrefecimento desligado, mantenha a tecla "ON/OFF" pressionada durante 10 segundos para entrar na função de arrefecimento forçada e o ícone de modo de arrefecimento é exibido no interface. "LL" pisca na área de temp. ao mesmo tempo. Pressione a tecla "ON/OFF" para desligar e sair do arrefecimento forçado.
- (2) Com o modo de aquecimento desligado, mantenha a tecla "ON/OFF" pressionada durante 10 segundos para entrar na função de aquecimento forçada e o ícone de modo de aquecimento é exibido no interface. "HH" pisca na área de temp. ao mesmo tempo. Pressione a tecla "ON/OFF" para desligar e sair do aquecimento forçado.

# Instruções da Fiação do Controlo Com Fio

## Ligações do Controlo Com Fio



Existem três métodos para ligar o controlo com fio com as unidades interiores.

- Um controlo com fio pode controlar um máx. de 16 conjuntos de unidades interiores, e 3 peças de fios polares devem ser ligados ao controlo e unidade mestre (unidade interior ligada com controlo com fio directamente). Os outros ligam á unidade mestre através de 2 fios polares.
- Um controlo com fio controla uma unidade interior e a unidade interior liga-se ao controlo com fio através de 3 fios polares.
- Dois controlos com fio controlam uma unidade interior. O controlo com fio ligado à unidade interior é o mestre, e o outro é o servo. Controlo com fio mestre e unidade interior; controlos com fio mestre e servo são todos ligados através de 3 fios polares.

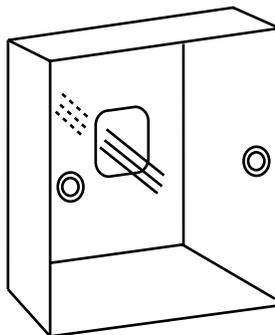
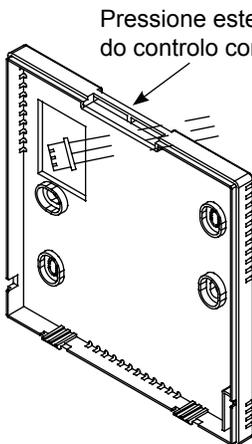
# Instruções da Fiação do Controlo Com Fio

## Fiação de comunicação

Comprimento de fiação de comunicação (m/ft)	Dimensões da fiação
< 100m/328ft	0.3mm2x fio de 3-núcleos protegidos(22AWG,3 fios)
≥100m/328ft e <200m/656ft	0.5mm2x fio 3-núcleos protegidos(20AWG,3 fios)
≥200m/656ft e <300m/984ft	0.75mm2x fio 3-núcleos protegidos (18AWG,3 fios)
≥300m/984ft e <400m/1312ft	1.25mm2x fio 3-núcleos protegidos (16AWG,3 fios)
≥400m/1312ft e <500m/1640ft	2mm2x fio 3-núcleos protegidos(14AWG,3 fios)

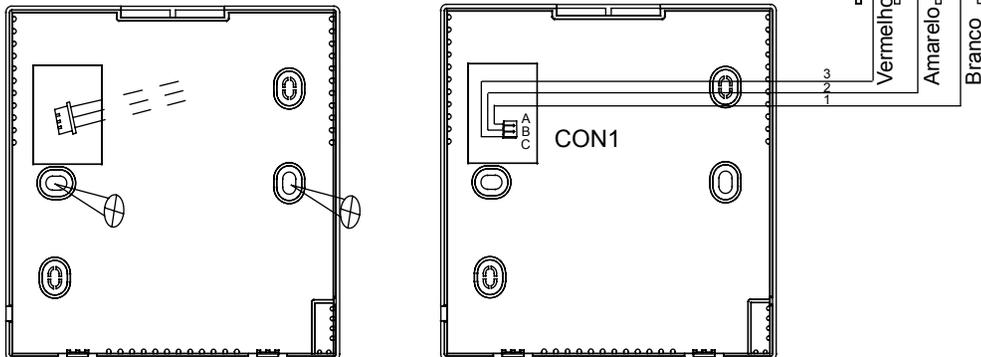
\* Um lado da folha protegida do fio de comunicação deve ser aterrado.

1. Primeiro, coloque o fio de comunicação através do buraco na parte de trás.



# Instruções da Fiação do Controlo Com Fio

2. Fixe a parte de trás ao suporte. De seguida, ligue o fio de comunicação à porta CON1 do controlo com fio. Por fim, coloque a parte da frente do controlo com fio na parte de trás para completar a instalação.



Trane - marca do grupo Trane Technologies (NYSE: TT), inovador em clima global - cria ambientes internos confortáveis e energeticamente eficientes por meio de um amplo portfólio de sistemas, controles, serviços, partes e peças para ar condicionado aquecimento e ventilação. Para mais informações, visite [trane.com](http://trane.com) ou [tranetechnologies.com](http://tranetechnologies.com)

Todas as marcas comerciais mencionadas neste documento são marcas de seus respectivos proprietários.

©2020 Trane. Todos os Direitos Reservados.